

Dziennik Urzędowy

C 81 A

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 57

20 marca 2014

Powiadomienie nr

Spis treści

Strona

V *Ogłoszenia*

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)

2014/C 81 A/01

Ogłoszenie o konkursie otwartym — EPSO/AD/277/14 — Administratorzy (AD 5) w dziedzinie audytu

1

PL

Cena: 3 EUR

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR (EPSO)

OGŁOSZENIE O KONKURSIE OTWARTYM

EPSO/AD/277/14

ADMINISTRATORZY (AD 5) W DZIEDZINIE AUDYTU

(2014/C 81 A/01)

Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO) organizuje konkurs otwarty w formie egzaminów w celu stworzenia listy kandydatów, spośród których mogą być rekrutowani administratorzy (*).

Celem konkursu jest stworzenie listy rezerwowej, z której rekrutowani będą urzędnicy na wolne stanowiska w instytucjach Unii Europejskiej w Luksemburgu, głównie w Trybunale Obrachunkowym.

Przed zgłoszeniem kandydatury należy dokładnie zapoznać się z przepisami ogólnymi mającymi zastosowanie do konkursów otwartych, opublikowanymi w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej C 60 A z dnia 1 marca 2014 r., a także na stronie internetowej EPSO.

Dokument ten, stanowiący integralną część ogłoszenia o konkursie, pomoże kandydatom zrozumieć zasady dotyczące procedury konkursowej i dokonywania zgłoszeń.

SPIS TREŚCI

- I. INFORMACJE OGÓLNE
- II. ZAKRES OBOWIĄZKÓW
- III. WARUNKI UDZIAŁU W KONKURSIE
- IV. TESTY WSTĘPNE
- V. OCENA ZINTEGROWANA
- VI. LISTY REZERWOWE
- VII. JAK ZGŁOSIĆ SIĘ DO KONKURSU?

(*) W niniejszym ogłoszeniu wszelkie odniesienia do osoby płci męskiej uznaje się jednocześnie za odniesienia do osoby płci żeńskiej.

I. INFORMACJE OGÓLNE

Liczba laureatów: 40

II. ZAKRES OBOWIĄZKÓW

Grupa zaszerogowania AD 5 jest grupą zaszerogowania, na poziomie której absolwenci rozpoczynają pracę zawodową w instytucjach europejskich. Administratorzy zatrudnieni w tej grupie zaszerogowania mogą wykonywać, pod nadzorem przełożonych, trzy główne rodzaje zadań w instytucjach: formułowanie strategii politycznych, zapewnianie ich realizacji oraz zarządzanie zasobami. Poszukujemy zwłaszcza kandydatów z potencjałem rozwoju zawodowego.

Ogólna rola administratorów w dziedzinie audytu polega na wspieraniu kadry kierowniczej i zwierzchników w realizacji zadań ich instytucji.

Mogą oni pracować także w takich dziedzinach, jak audyt finansowy, kontrola wykonania zadań i audyt wewnętrzny. Audytorzy udzielają poświadczeń wiarygodności i świadczą usługi doradcze we wszystkich dziedzinach działań operacyjnych Unii Europejskiej, w celu poprawy administracji i zarządzania. Może to się wiązać z koniecznością wykonywania obowiązków we wszystkich państwach członkowskich Unii Europejskiej oraz w państwach trzecich i organizacjach międzynarodowych, co wymaga gotowości do odbywania podróży służbowych, które w niektórych okresach mogą być częste.

Audytorzy muszą być gotowi do pracy w międzynarodowych i wielokulturowych zespołach oraz do ciągłego aktualizowania swoich umiejętności poprzez oferowane szkolenia.

Charakter obowiązków wymaga szerokiego zakresu wiedzy z takich dziedzin, jak prawo, rachunkowość, administracja publiczna, finanse i ekonomia, zarządzanie projektami w różnych dziedzinach kompetencji UE, informatyka, techniki audytu i oceny itp.

Kariera zawodowa w instytucjach europejskich oferuje ciągle możliwości szkoleń i mobilności w ramach instytucji.

Główne zadania administratorów w dziedzinie audytu obejmują:

- audyt zewnętrzny, kontrole finansowe, sprawdzanie zgodności i kontrolę należytego zarządzania finansami, w tym planowanie, wdrażanie i opracowywanie sprawozdań,
- kontrole dokumentów i kontrole na miejscu oraz analizę, ocenę i usprawnianie działania systemów kontroli, zarządzania projektami i programami,
- audyt wewnętrzny, wsparcie metodyczne, doradztwo i szkolenia,
- koordynację i konsultacje między służbami w kwestiach audytu,
- przygotowywanie ocen, porad lub zaleceń w dziedzinach związanych z zakresem działania danej instytucji.

III. WARUNKI UDZIAŁU W KONKURSIE

W momencie upływu terminu zgłoszeń drogą elektroniczną kandydat musi spełniać następujące warunki ogólne i szczegółowe:

1. Warunki ogólne

- a) posiadać obywatelstwo jednego z państw członkowskich Unii Europejskiej;
 - b) korzystać z pełni praw obywatelskich;
 - c) mieć uregulowany stosunek do służby wojskowej;
 - d) posiadać odpowiednie cechy charakteru niezbędne do wykonywania przyszłych obowiązków.
-

2. Warunki szczegółowe

2.1.	<p>Dyplom</p> <p>poziom wykształcenia odpowiadający ukończonym studiom uniwersyteckim trwającym co najmniej trzy lata, potwierdzony dyplomem w dziedzinie związanej z zakresem obowiązków lub ukończony kurs/zdobyte kwalifikacje zawodowe na równorzędnym poziomie, związane z zakresem obowiązków.</p> <p>Studenci ostatniego roku studiów uniwersyteckich mogą wziąć udział w konkursie pod warunkiem uzyskania dyplomu do dnia 31 lipca 2014 r.</p>
2.2.	<p>Doświadczenie zawodowe</p> <p>Doświadczenie zawodowe nie jest wymagane.</p>
2.3.	<p>Znajomość języków ⁽¹⁾</p> <p>Język 1</p> <p>Język podstawowy</p> <p>doskonała znajomość jednego z języków urzędowych Unii Europejskiej</p> <p>Język 2</p> <p>Drugi język (obowiązkowo inny niż język 1)</p> <p>zadowalająca znajomość języka angielskiego, francuskiego lub niemieckiego.</p> <p>W świetle wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (wielka izba) w sprawie C-566/10 P, Republika Włosa przeciwko Komisji, instytucje UE pragną uzasadnić powody ograniczenia w niniejszym konkursie wyboru drugiego języka do mniejszej liczby języków urzędowych UE.</p> <p>W związku z tym niniejszym informujemy kandydatów, że możliwości wyboru drugiego języka w ramach niniejszego konkursu zostały określone zgodnie z interesem służb, który wymaga, aby nowo zatrudnione osoby były niezwłocznie zdolne do wykonywania obowiązków i do skutecznej komunikacji w codziennej pracy. W przeciwnym razie wydajność pracy w instytucjach poważnie by ucierpiała.</p> <p>Zgodnie z długoletnią praktyką dotyczącą komunikacji wewnętrznej w instytucjach UE, a także z uwagi na potrzeby służb w zakresie komunikacji zewnętrznej i prowadzenia dokumentacji, językami najpowszechniej wykorzystywanymi są angielski, francuski i niemiecki. Ponadto angielski, francuski i niemiecki są językami obcymi najbardziej rozpowszechnionymi w Unii Europejskiej i najczęściej wybieranymi przez uczniów i studentów jako pierwszy język obcy. Taka sytuacja odzwierciedla obecne standardy edukacyjne i zawodowe, na podstawie których od kandydatów na stanowiska w Unii Europejskiej można oczekiwać znajomości przynajmniej jednego z tych trzech języków. W związku z tym, uwzględniając interes służby oraz potrzeby i wiedzę kandydatów, a także dziedzinę niniejszego konkursu, uzasadnione jest przeprowadzenie testów w trzech wspomnianych językach. Ma to zagwarantować, że wszyscy kandydaci, niezależnie od tego, jaki język jest ich językiem pierwszym, będą władali przynajmniej jednym ze wspomnianych trzech języków urzędowych na poziomie umożliwiającym wykonywanie obowiązków służbowych. Przeprowadzane w taki sposób testy szczególnych kompetencji kandydatów umożliwiają instytucjom dokonanie oceny zdolności kandydatów do bezwzględnego wykonywania zadań w środowisku, które jest bardzo zbliżone do prawdziwego środowiska pracy.</p> <p>Z tych samych względów należy ograniczyć liczbę języków wykorzystywanych w komunikacji między kandydatami a instytucją, w tym języków, w których przygotowuje się zgłoszenie elektroniczne. Ponadto wymóg ten zapewnia jednolitość przy porównywaniu kandydatów i sprawdzaniu informacji, które zamieścili oni w swoich zgłoszeniach.</p> <p>Ponadto zgodnie z zasadą równego traktowania wszyscy kandydaci mają obowiązek przystąpienia do testów w swoim <u>drugim</u> języku, wybranym spośród trzech wskazanych.</p> <p>Powyższe pozostaje bez uszczerbku dla możliwości odbywania w późniejszym terminie szkoleń językowych w celu osiągnięcia zdolności do pracy w trzecim języku, zgodnie z art. 45 ust. 2 regulaminu pracowniczego.</p>

⁽¹⁾ Zob. europejski system opisu kształcenia językowego — wymagany poziom: język 1 = C1/język 2 = B2 (<http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads/CEF/LanguageSelfAssessmentGrid.csp>)

IV. TESTY WSTĘPNE

Testy wstępne przeprowadzane są na komputerach, a ich organizacją zajmuje się EPSO. Komisja konkursowa określa poziom trudności testów i zatwierdza ich treść na podstawie propozycji EPSO.

1. Zaproszenie	Do udziału w testach zostaną zaproszeni kandydaci, którzy dokonali zgłoszenia w terminie (zob. część VII). Uwaga: 1) zatwierdzając zgłoszenie, kandydat oświadcza, że spełnia warunki ogólne i szczegółowe określone w części III; 2) aby wziąć udział w testach, należy zarezerwować termin; rezerwacji tej należy koniecznie dokonać w terminie wskazanym za pośrednictwem konta EPSO.	
2. Rodzaj testów i punktacja	Seria testów składających się z pytań wielokrotnego wyboru mających na celu ocenę umiejętności kandydata w zakresie:	
Test a)	rozumienia tekstu pisanego	punktacja: od 0 do 20 pkt
Test b)	operowania danymi liczbowymi	punktacja: od 0 do 10 pkt wymagane minimum: 5 pkt
Test c)	myślenia abstrakcyjnego	punktacja: od 0 do 10 pkt
		wymagane minimum wynosi 15 pkt w testach a) i c) łącznie.
Test d)	testu sytuacyjnego	punktacja: od 0 do 40 pkt wymagane minimum: 24 pkt
3. Język, w którym przeprowadzane są testy	język 1: testy a), b) i c) język 2: test d)	

V. OCENA ZINTEGROWANA

1. Zaproszenie	Kandydat zostanie zaproszony do etapu oceny zintegrowanej, — jeśli uzyskał wymagane minimum punktów we wszystkich testach wstępnych, — jeśli ⁽²⁾ uzyskał jeden z najlepszych wyników z wszystkich testów a), c), i d) łącznie, oraz — jeżeli, w świetle oceny dokonanej na podstawie informacji udzielonych w elektronicznym formularzu zgłoszeniowym ⁽³⁾ , kandydat spełnia warunki ogólne i szczegółowe określone w części III. Nieuzyskanie wymaganej liczby punktów w teście wstępnym b) powoduje wykluczenie z dalszej procedury, ale punkty uzyskane w tym teście nie zostaną dodane do punktów uzyskanych w pozostałych testach w celu sporządzenia listy kandydatów zaproszonych do testów oceny zintegrowanej. Liczba kandydatów dopuszczonych do etapu oceny zintegrowanej jest w przybliżeniu 2,5 razy większa niż liczba laureatów wskazana w niniejszym ogłoszeniu o konkursie i będzie ogłoszona na stronie internetowej EPSO (http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/).
-----------------------	--

⁽²⁾ W przypadku gdy na ostatnim miejscu uplasuje się kilku kandydatów z jednakowym wynikiem, wszyscy ci kandydaci zostaną zaproszeni do etapu oceny zintegrowanej.

⁽³⁾ Informacje te zostaną zweryfikowane na podstawie załączonych dokumentów przed sporządzeniem listy rezerwowej (zob. część VI, pkt 1 oraz część VII, pkt 2).

2. Ocena zintegrowana	<p>W ramach testów oceny zintegrowanej, których treść zatwierdzana jest przez komisję konkursową, oceniane będą:</p> <ul style="list-style-type: none"> — umiejętności specjalistyczne Umiejętności specyficzne w tej dziedzinie będą oceniane wyłącznie poprzez studium przypadku, — umiejętności ogólne ^(*), oceniane na podstawie następujących elementów: <ul style="list-style-type: none"> e) studium przypadku w danej dziedzinie; f) zadania do wykonania w zespole; g) prezentacja ustna; h) ustrukturyzowana rozmowa. <p>Kandydaci zostają zaproszeni do udziału w studium przypadku w danej dziedzinie ^(?) (będącym integralną częścią oceny zintegrowanej) i innych elementach oceny zintegrowanej. Testy takie przeprowadzane będą zasadniczo w Luksemburgu i trwają jeden dzień lub półtora dnia.</p>
------------------------------	--

Każda z umiejętności będzie sprawdzana według następującego schematu:

	Studium przypadku	Zadanie do wykonania w zespole	Prezentacja ustna	Ustrukturyzowana rozmowa
Umiejętność analizowania i rozwiązywania problemów	x		x	
Komunikacja	x		x	
Jakość i wydajność pracy	x		x	
Nauka i rozwój osobisty		x		x
Ustalanie priorytetów i organizacja	x	x		
Odporność			x	x
Umiejętność pracy w zespole		x		x
Zdolności przywódcze		x		x

3. Język etapu oceny zintegrowanej	Język 2
4. Punktacja i przypisana waga	<p>Specjalistyczne umiejętności w danej dziedzinie od 0 do 20 pkt wymagane minimum: 10 pkt przypisana waga: 25 % całkowitej liczby punktów</p> <p>Umiejętności ogólne od 0 do 10 pkt za każdą z umiejętności ogólnych wymagane minimum: 3 pkt za każdą umiejętność 50 pkt z 80 pkt za wszystkie 8 umiejętności ogólnych przypisana waga: 75 % całkowitej liczby punktów</p>

^(*) Umiejętności te zostały zdefiniowane w pkt 1.2 przepisów ogólnych mających zastosowanie do konkursów otwartych.
^(?) Ze względów organizacyjnych studium przypadku może zostać zorganizowane w ośrodkach egzaminacyjnych w państwach członkowskich, niezależnie od pozostałych elementów oceny zintegrowanej.

VI. LISTA REZERWOWA

1. Wpis	<p>Komisja konkursowa umieszcza na liście rezerwowej nazwiska kandydatów:</p> <ul style="list-style-type: none"> — którzy uzyskali ⁽⁶⁾ wymaganą minimalną liczbę punktów oraz jeden z najlepszych wyników za wszystkie części oceny zintegrowanej (zob. część I, liczba laureatów), — i w przypadku których dokumenty zawarte w dokumentacji zgłoszeniowej potwierdzają spełnienie wszystkich warunków udziału w konkursie. <p>Weryfikacja odbywa się w porządku malejącym wg liczby punktów do momentu, gdy osiągnięta zostanie liczba kandydatów, którzy mogą zostać wpisani na listę rezerwową i którzy rzeczywiście spełniają wszystkie warunki udziału w konkursie.</p> <p>Po osiągnięciu wymaganej liczby dokumenty potwierdzające pozostałych kandydatów nie będą sprawdzane. Jeżeli w trakcie weryfikacji okaże się, że dane ⁽⁷⁾ podane przez kandydata w zgłoszeniu elektronicznym nie są potwierdzone odpowiednimi dokumentami, kandydat zostaje wykluczony z procedury konkursowej.</p>
2. Klasyfikacja	Listę układa się w porządku alfabetycznym.

VII. JAK ZGŁOSIĆ SIĘ DO KONKURSU?

1. Zgłoszenie drogą elektroniczną	<p>Należy zgłosić się drogą elektroniczną zgodnie z procedurą opisaną na stronie internetowej EPSO, a zwłaszcza w rozdziale „Jak się zapisać” (ang. <i>How to apply</i>, fr. <i>Mode d'emploi de l'inscription</i>, niem. <i>Wie kann ich mich bewerben?</i>).</p> <p>Termin zgłaszania kandydatur (z zatwierdzeniem włącznie): 23 kwietnia 2014 r., godzina 12 (w południe) czasu brukselskiego</p>
2. Dokumentacja zgłoszeniowa	<p>Kandydaci, którzy zostali dopuszczeni do etapu oceny zintegrowanej, muszą w momencie przystępowania do testów oceny zintegrowanej przedstawić ⁽⁸⁾ kompletną dokumentację zgłoszeniową (podpisany elektroniczny formularz zgłoszeniowy wraz z wymaganymi dokumentami).</p> <p>Zasady: zob. pkt 2.1.7 przepisów ogólnych mających zastosowanie do konkursów otwartych.</p>

⁽⁶⁾ W przypadku gdy na ostatnim miejscu znajdzie się kilku kandydatów z jednakowym wynikiem, na listę rezerwową wpisani zostaną wszyscy ci kandydaci.

⁽⁷⁾ Dane sprawdzane są przez EPSO pod kątem warunków ogólnych, a pod kątem warunków szczegółowych — przez komisję konkursową.

⁽⁸⁾ O terminie testów oceny zintegrowanej kandydaci zostaną powiadomieni w odpowiednim czasie za pośrednictwem konta EPSO.

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH SERII C A — „KONKURSY”

Poniżej znajduje się lista Dzienników Urzędowych serii C A opublikowanych w tym roku.

O ile nie wskazano inaczej, Dzienniki Urzędowe opublikowane zostały we wszystkich wersjach językowych.

5

6

11

19

21

26

27

30 (PL)

35

41 (DE/EN/FR)

42

43

46

47

48

55

56

60

62

65

73 (DE/EN/FR)

74

81

Portal EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL